EP

الأمم المتحدة

برنامج الأمم المتحدة للبيئة

Distr.
LIMITED
UNEP/OzL.Pro/ExCom/35/41
9 November 2001

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الخامس و الثلاثون
مونتريال ، 5-7 كانون الأول /ديسمبر 2001

مقترحات مشروعات : إيران

تتكون هذه الوثيقة من تعليقات وتوصيات من أمانة الصندوق عن المقترحات بمشروعات الآتية :

الرغاوي :

- التحول عن استعمال الـ CFC إلى LCD في صنع الرغاوي المرنة لدى Esfanj Jajerood foam company — ألمانيا
- إزالة الـ ODS في صنع ألواح الرغاوي المرنة لاستعمال تكنولوجيا النفخ بثاني أكسيد الكربون السائل لدى Abre Shomal Co. — اليونيدو
- التحول عن استعمال الـ CFC-11 إلى تكنولوجيا النفخ بالماء في صنع رغوة ب ي المصبوبة المرنة لدى Sandalisazi Esfanje Ghalebi Iran — اليونديبي

التبريد

- التحول عن استعمال الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Alireza Abdolrezazadeh Co — اليونديبي
- التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Havasaz Manufacturing & Industrial Co — اليونديبي
- التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Sanaye Boroudati Maleki — اليونديبي
- التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Sarma Fan Co. — اليونديبي
- التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Abbaspour Company, Iran — اليونيدو
- التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Darvish Mohamad Nazari company, Iran (Jahan Nama) — اليونيدو
- التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد المنزلي والتجاري لدى Alborz Neishabour — اليونيدو
- التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد المنزلي لدى Ariz Pooyaye Sanat, Iran (Ariz Co.) — اليونيدو
- التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد المنزلي لدى Borna Sanat Arak — اليونيدو
- التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد المنزلي لدى Yaghoubali Bazdid Vahdati, Iran (Isun Co.) — اليونيدو

التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Sard Va Garm Iran	اليونيدو
التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Sardintous Co.	اليونيدو
التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد المنزلي والتجاري لدى Bouran Saz Karaj, Iran (Kohsar Co.)	اليونيدو
التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد المنزلي والتجاري لدى Moradi company	اليونيدو
التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Sherkate Taavoni 435, Iran (Khorsandi Co)	اليونيدو
التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Sarma Gostar Co	اليونيدو
التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد المنزلي والتجاري لدى Sain Electric Co	اليوئنديبي
التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري والرغاوي الجاسئة Mehran Sard Co.	اليوئنديبي
التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد المنزلي والتجاري لدى Ghotb Jonoub Industrial	اليوئنديبي
التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري والرغاوى الجاسئة لدى Tehran Sardsazi Industrial Co.	اليوئنديبي
التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات البرادات المنزلية لدى Garm Iran Co.	اليوئنديبي
التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع البرادات المنزلية لدى Parto Shiva Sanaat	اليوئنديبي

ورقة تقييم المشروع
إيران

القطاع الرغاوي الـ ODS المستعملة في القطاع (2000) : 1.520 طن ODP
عتبات جدوى التكاليف في القطاع الفرعي : المرنة **6.23** دولار أمريكي/كغ
ذات الأديم المندمج **16.86** دولار أمريكي/كغ

(أ) التحول عن استعمال الـ **CFC** إلى **LCD** في صنع الرغاوي المرنة لدى ESFANJ JAJEROOD FOAM COMPANY
(ب) إزالة الـ **ODS** ألواح الرغاوي المرنة باستعمال تكنولوجيا النفخ بثاني أكسيد الكربون السائل لدى .ABRE SHOMAL CO
(ج) التحول عن استعمال الـ **CFC-11** إلى تكنولوجيا النفخ بالماء في صنع رغوة ب ي المصبوبة المرنة لدى SANDALISAZI **ESFANJE GHALEBI IRAN**

بيانات المشروع	ألواح مرنة	ألواح مرنة	أديم مندمج
	Esfanj	Abre Shomal.	Sandalisazi
استهلاك المنشأة (طن ODP)		90.40	22.40
وقع المشروع (طن ODP)	89.00	90.40	22.40
مدة المشروع (أشهر)	16	18	30
المبلغ المطلوب أصلا (دولار أمريكي)	499,299	552,148	199,820
التكلفة النهائية للمشروع (دولار أمريكي)			
التكلفة الرأسمالية الإضافية (أ)	618,000	600,000	72,000
تكلفة الطوارئ (ب)	56,800	47,500	7,200
تكلفة التشغيل الإضافية (ج)	-175,501	-145,352	109,620
مجموع تكاليف المشروع (أ+ب+ج)	499,299	502,148	188,820
الملكية المحلية (%)	100%	100%	100%
عنصر التصدير (%)	0%	0%	0%
المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	499,299	502,148	188,820
جدوى التكاليف (دولار/كغ)	5.63	5.55	8.43
هل تأيد تمويل الجهة النظيرة ؟		نعم	
الوكالة الوطنية المنسقة		وزارة البيئة	
الوكالة المنفذة	ألمانيا	اليونيدو	اليونديبي

المبلغ الموصي به (دولار أمريكي)			188,820
وقع المشروع (طن ODP)			22.40
جدوى التكاليف دولار/كغ			8.43
تكلفة مساندة الوكالة (دولار أمريكي)			24,547
مجموع التكلفة على الصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)			213,367

وصف المشروع

خلفية القطاع

- أخر رقم متاح عن الاستهلاك الكلي من الـ ODS (2000)	5,693.30	طن ODP
- استهلاك خط الأساس من مواد المجموعـــة الأولى من المرفـق ألف (CFC)	4,571.70	طن ODP
- الاستهلاك من مواد المجموعة الأولى من المرفق ألف لعام 2000	4,156.50	طن ODP
- استهلاك خط الأساس من الـ CFC في قطاع الرغاوي	2,400.00	طن ODP
- استهلاك الـ CFC في قطاع الرغاوي عام 2000	1,520.00	طن ODP
- الأموال المعتمدة للمشروعات الاستثمارية في قطاع الرغاوي حتى آخر يوليه 2001	US $8,429,179	
- مقدار الـ CFC المطلوب إزالته بالمشروعات الاستثمارية المعتمدة في قطاع الرغاوي حتى نهاية يوليه 2001	1,986.10	طن ODP
- مقدار الـ CFC المزالة بالمشروعات الاستثمارية المعتمدة في قطاع الرغاوي حتى نهاية يوليه 2001 (شاملة الـ CFC التي إزيلت في المشروعات التي لم يبلغ بعد عن إتمام إنجازها)	1,200.00	طن ODP
- مقدار الـ CFC في المشروعات الاستثمارية الجارية المعتمدة في قطاع الرغاوي حتى نهاية يوليه 2001 .	786.1	طن ODP
- مقدار الـ CFC المتبقية للإزالة في قطاع الرغاوي حتى نهاية يوليه 2001	733.9	طن ODP
- مقدار الـ CFC المطلوب إزالتها بالمشروعات الاستثمارية المقدمة إلى الاجتماع الـ 35 للجنة التنفيذية (ديسمبر 2001) .	201.8	طن ODP
- مقدار الـ CFC المتبقية للإزالة في قطاع الرغاوي في نهاية عام 2001	532.1	طن ODP

ألواح الرغاوي المرنة

Abre Shomal and Esfanj Jajerood

1-استهكت هاتان المنشآتان 90.4 طن و 89 طن من الـ CFC-11 في عام 2000 على التوالي في إنتاج ألواح الرغاوي للمراتب والأثاث باستعمال آلة PLA-MA1975 وآلة مصنوعة محلياً عام 1987 للإنتاج المستمر لكتل الرغاوي على التوالي . وسوف تتحول المنشآتان إلى استعمال تكنولوجيا ثاني أكسيد الكربون السائل . ومجموع التكاليف الرأسمالية الإضافية لهذه التحول بالنسبة لـ Abre Shomal شاملة 10 % طوارئ تبلغ 697,500 دولار أمريكي تشمل 330.000 دولار أمريكي لنظام ثاني أكسيد الكربون السائل و205.000 دولار أمريكي لمرافق أخرى تابعة ، و50,000 دولار أمريكي كترخيص لاستعمال التكنولوجيا و45,000 دولار للتجارب ونقل التكنولوجيا والتدريب . ومجموع التكلفة الرأسمالية الإضافية لدى Jajerood يبلغ 674,000 دولار أمريكي تشمل 478,000 دولار أمريكي لنظام ثاني أكسيد الكربون السائل والمرافق التابعة له ، و50,000 دولار كأجر لنقل التكنولوجيا و 90,000 دولار أمريكي للتجارب والتدريب والمساندة التكنولوجية والوفورات التشغيلية الإضافية تبلغ 145,352 دولار أمريكي و 175,501 دولار أمريكي تتحقها على التوالي Abre Shomal و Esfanj Jajerood. ومجموع تكاليف المشروعين هو 552,148 دولار أمريكي و 499,299 دولار أمريكي على التوالي ومن المتوقع الإنتهاء من مشروع Abre Shomal في سنة و6 أشهر بينما يتم إنجاز Esfanj Jajerood في سنة و4 أشهر .

الأديم المندمج

Sandalisazi Estafaj-E-Ghalebi Iran

2- استهلكت Sandalisazi 22.4 طن ODP من الـ CFC-11 عام 2000 . وتصنع المنشأة رغاوي الـ ب ي المرنة المصبوبة للسيارات والأثاث . وتقوم في الوقت الحاضر بتشغيل آلتي إخراج ذات ضغط منخفض تم تركيبهما في 1975 و 1994 . وستقوم المنشأة بإزالة استعمال الـ CFC-11 بالتحول إلى تكنولوجيا النفخ بالماء .ومجموع التكلفة الرأسمالية الإضافية للمشروع هو 82,000 دولار أمريكي تغطي إعادة تهيئة أجهزة الإخراج ذات الضغط المنخفض الموجودة حالياً ، ونظام تسخين القوالب ، ورفع مستوى القوالب والتجارب والمساعدة التقنية والتدريب . وتكاليف التشغيل الإضافية المطلوبة لهذا المشروع تبلغ 109,620 دولار أمريكي . ومن المتوقع إتمام المشروع في سنتين و6 أشهر .

تعليقات وتوصيات الأمانة

تعليقات

ألواح الرغاوي المرنة

تكنولوجيا ثاني أكسيد الكربون السائل

Abre Shomal (اليونيدو) ، Esfanj Jajerood (ألمانيا – GTZ)

أجر الترخيص باستعمال التكنولوجيا

3- ناقشت الأمانة مع الوكالات المنفذة (GTZ و اليونيدو) موضوع استمرار الصندوق المتعدد الأطراف في دفع رسوم الترخيص باستعمال التكنولوجيا ، حيث أكثر 2.5 مليون دولار أمريكي سبق تخصيصها حتى الآن لهذه الرسوم . وقد اتفقت الآراء على أن رسم الترخيص يمكن حذفه في سياق استعراض التكنولوجيا وكذلك في سياق المبادئ التوجيهية التي أقرت على أساس تجريبي . وهناك مزيد من التعليق على هذا الموضوع في النظرة العامة إلى القضايا التي تم تبينها أثناء استعراض المشروعات .

4- ومفردات التكاليف لهذه المشروعات هي :

المشروع	تكلفة الرأسمالية الإضافية (دولار أمريكي)	وفورات التشغيل الإضافية (دولار أمريكي)	مجموع تكلفة المشروع (دولار أمريكي)	رسم الترخيص (دولار أمريكي)	المجموع الكلي (دولار أمريكي)
Abre Shomal	649,500	(145,352)	**502,148**	50,000	552,148
Esfanj Jajerood	624,800	(175,501)	**449,299**	50,000	499,299

5- إن هذين المشروعين معروضان للنظر فيهما على حدة نظراً للقضية التي أثيرت وأشير إليها فيما سبق .

الأديم المندمج

6- وافقت الأمانة واليوئنديبي على تكلفة مشروع Sandalisazi بمبلغ 188,820 دولار أمريكي على أثر استعراض تكاليف التجارب والمساعدة التقنية .

توصيات

7- توصي أمانة الصندوق بالموافقة المفرشية على مشروع Sandalisazi Esfanje Ghalebi Iran بمستوى التمويل وما يرتبط به من تكاليف المساندة المبينة فيما يلي :

	عنوان المشروع	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	تكلفة المساندة (دولار أمريكي)	الوكالة المنفذة
(أ)	التحول عن استعمال الـ CFC-11 إلى تكنولوجيا النفخ بالماء في صنع رغوة ب ي المصبوبة المرنة لدى Sandalisazi Esfanje Ghalebi Iran	188,820	24,547	اليوئنديبي

ورقة تقييم المشروع

إيران

القطاع	التبريد	الـ ODS المستعملة في القطاع (2000) :	5.693 طن ODP
عتبات جدوى التكاليف في القطاع الفرعي :		التجاري	15.21 دولار أمريكي/كغ
		المنزلي	13.76 دولار أمريكي/كغ
		الرغاوي الجاسئة	7.83 دولار أمريكي/كغ

(أ) التحول عن استعمال الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد التجاري لدى **ALIREZA ABDOLREZAZADEH CO**

(ب) . التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد التجاري لدى **HAVASAZ MANUFACTURING & INDUSTRIAL CO**

(ج) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد التجاري لدى **SANAYE BOROUDATI MALEKI**

(د) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد التجاري لدى **SARMA FAN CO.**

بيانات المشروع	**تجاري**	**منزلي/رغاوي جاسئة**	**تجاري/منزلي/رغاوي جاسئة**	
	Alireza	Havasaz	Sanaye Boroudati	Sarma Fan
استهلاك المنشأة (طن ODP)	8.12	26.21	19.03	22.04
وقع المشروع (طن ODP)	7.67	24.50	17.88	20.84
مدة المشروع (أشهر)	30	30	30	30
المبلغ المطلوب أصلا (دولار أمريكي)	116,646	252,294	215,052	270,824
التكلفة النهائية للمشروع (دولار أمريكي)				
التكلفة الرأسمالية الإضافية (أ)	110,000	225,500	201,000	214,000
تكلفة الطوارئ (ب)	11,000	22,550	20,100	21,400
تكلفة التشغيل الإضافية (ج)	66,280	45,129	65,613	80,817
مجموع تكاليف المشروع (أ+ب+ج)	187,280	293,179	286,713	316,217
الملكية المحلية (%)	100%	100%	100%	100%
عنصر التصدير (%)	0%	0%	0%	0%
المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	116,646	252,294	215,052	267,075
جدوى التكاليف (دولار/كغ)	15.21	10.30	12.03	12.82
هل تأيد تمويل الجهة النظيرة ؟	نعم	نعم	نعم	نعم
الوكالة الوطنية المنسقة	مركز حماية طبقة الأوزون	وزارة البيئة		
الوكالة المنفذة	اليونديبي			

المبلغ الموصي به (دولار أمريكي)	116,646	252,294	215,052	267,075
وقع المشروع (طن ODP)	7.67	24.50	17.88	20.84
جدوى التكاليف دولار/كغ	15.21	10.30	12.03	12.82
تكلفة مساندة الوكالة (دولار أمريكي)	15,164	32,798	27,957	34,720
مجموع التكلفة على الصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)	131,810	285,092	243,009	301,795

ورقة تقييم المشروع

إيران

القطاع	التبريد	الـ ODS المستعملة في القطاع (2000) :	5.693 طن ODP
عتبات جدوى التكاليف في القطاع الفرعي :		التجاري	15.21 دولار أمريكي/كغ
		المنزلي	13.76 دولار أمريكي/كغ
		الرغاوي الجاسئة	7.83 دولار أمريكي/كغ

(هـ) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد التجاري لدى **ABBASPOUR COMPANY, IRAN**

(و) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد التجاري لدى **DARVISH MOHAMAD NAZARI COMPANY, IRAN (JAHAN NAMA)**

(ز) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد المنزلي والتجاري لدى **ALBORZ NEISHABOUR**

(ح) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد المنزلي لدى **ARIZ POOYAYE SANAT, IRAN (ARIZ CO.)**

(ط) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد المنزلي لدى **BORNA SANAT ARAK**

(ي) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد المنزلي لدى **YAGHOUBALI BAZDID VAHDATI, IRAN (ISUN CO.)**

بيانات المشروع	تجاري		تجاري/منزلي	منزلي		
	Abbaspour	Jahan Nama	Alborz Neishabour	Ariz	Borna Sanat Arak	Isun
استهلاك المنشأة (طن ODP)	10.14	9.67	16.61	7.87	8.31	10.85
وقع المشروع (طن ODP)	9.73	9.28	15.96	7.57	8.00	10.47
مدة المشروع (أشهر)	28	28	28	28	28	28
المبلغ المطلوب أصلا (دولار أمريكي)	144,506	139,160	200,669	86,365	108,238	131,605
التكلفة النهائية للمشروع (دولار أمريكي)						
التكلفة الرأسمالية الإضافية (أ)	114,000	114,000	157,500	72,000	97,000	114,000
تكلفة الطوارئ (ب)	10,400	5,200	14,750	6,200	2,350	5,200
تكلفة التشغيل الإضافية (ج)	19,806	20,770	17,419	8,165	8,888	12,405
مجموع تكاليف المشروع (أ+ب+ج)	144,206	139,970	189,669	86,365	108,238	131,605
الملكية المحلية (%)	100%	100%	100%	100%	100%	100%
عنصر التصدير (%)	0%	0%	0%	0%	0%	0%
المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	144,206	139,970	189,669	86,365	108,238	131,605
جدوى التكاليف (دولار/كغ)	14.83	15.08	11.88	11.40	13.52	12.56
هل تأيد تمويل الجهة النظيرة ؟	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
الوكالة الوطنية المنسقة	وزارة البيئة					
الوكالة المنفذة	اليونيدو					

المبلغ الموصي به (دولار أمريكي)	144,206	139,970	189,669	86,365	108,238	131,605
وقع المشروع (طن ODP)	9.73	9.28	15.96	7.57	8.00	10.47
جدوى التكاليف دولار/كغ	14.83	15.08	11.88	11.40	13.52	12.56
تكلفة مساندة الوكالة (دولار أمريكي)	18,747	18,196	24,657	11,227	14,071	17,109
مجموع التكلفة على الصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)	162,953	158,166	214,326	97,592	122,309	148,714

ورقة تقييم المشروع

إيران

القطاع التبريد — الـ ODS المستعملة في القطاع (2000) : 5.693 طن ODP

عتبات جدوى التكاليف في القطاع الفرعي : التجاري 15.21 دولار أمريكي/كغ

المنزلي 13.76 دولار أمريكي/كغ

الرغاوي الجاسئة 7.83 دولار أمريكي/كغ

(ك) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد التجاري لدى **SARD VA GARM IRAN**

(ل) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد التجاري لدى **SARDINTOUS CO.**

(م) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد المنزلي لدى **BOURAN SAZ KARAJ, IRAN (KOHSAR CO.)**

(ن) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد المنزلي والتجاري لدى **MORADI COMPANY**

(س) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد التجاري لدى **SHERKATE TAAVONI 435, IRAN (KHORSANDI CO)**

(ع) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد التجاري لدى **SARMA GOSTAR CO**

بيانات المشروع	**تجاري**		**تجاري/منزلي**		**تجاري/رغاوي جاسئة**	
	Sard Va Garm	Sardintous	Kohsar	Moradi	Khorsandi	Sarma Gostar
استهلاك المنشأة (طن ODP)	8.68	10.70	9.97	6.60	5.64	9.75
وقع المشروع (طن ODP)	8.39	10.28	9.63	6.38	5.40	9.25
مدة المشروع (أشهر)	28	28	28	28	28	28
المبلغ المطلوب أصلا (دولار أمريكي)	125,350	154,946	131,119	82,400	82,107	127,587
التكلفة النهائية للمشروع (دولار أمريكي)						
التكلفة الرأسمالية الإضافية (أ) :	107,500	114,000	104,500	69,000	69,500	92,500
تكلفة الطوارئ (ب)	2,625	10,400	4,725	5,900	2,975	1,115
تكلفة التشغيل الإضافية (ج)	15,225	21,479	11,301	7,500	9,632	6,769
مجموع تكاليف المشروع (أ+ب+ج)	125,350	145,879	120,526	82,400	82,107	100,384
الملكية المحلية (%)	100%	100%	100%	100%	100%	100%
عنصر التصدير (%)	0%	0%	0%	0%	0%	0%
المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	125,350	145,879	120,526	82,400	82,107	100,384
جدوى التكاليف (دولار/كغ)	14.95	14.19	12.52	12.91	15.18	10.80
هل تأيد تمويل الجهة النظيرة ؟	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
الوكالة الوطنية المنسقة	وزارة البيئة اليونيدو					
الوكالة المنفذة						

المبلغ الموصي به (دولار أمريكي)	125,350	145,879	120,526	82,400	82,107	100,384
وقع المشروع (طن ODP)	8.39	10.28	9.63	6.38	5.40	9.25
جدوى التكاليف دولار/كغ	14.95	14.19	12.52	12.91	15.18	10.80
تكلفة مساندة الوكالة (دولار أمريكي)	16,296	18,964	15,668	10,712	10,674	13,050
مجموع التكلفة على الصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)	141,646	164,843	136,194	93,112	92,781	113,434

ورقة تقييم المشروع
إيران

القطاع	التبريد	الـ ODS المستعملة في القطاع (2000) :	5.693 طن ODP
عتبات جدوى التكاليف في القطاع الفرعي :		التجاري	15.21 دولار أمريكي/كغ
		المنزلي	13.76 دولار أمريكي/كغ
		الرغاوي الجاسئة	7.83 دولار أمريكي/كغ

(ف) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد المنزلي والتجاري لدى **SAIN ELECTRIC CO**

(ص) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد لدى التجاري **MEHRAN SARD CO.**

(ق) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد المنزلي والتجاري لدى **GHOTB JONOUB INDUSTRIAL GROUP**

(ر) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات التبريد التجاري والرغاوى الجاسئة لدى **TEHRAN SARDSAZI INDUSTRIAL CO.**

(ش) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع معدات البرادات المنزلية لدى **GARM IRAN CO.**

(ت) التحول عن الـ **CFC-11** إلى **HCFC-141B** وعن الـ **CFC-12** إلى **HFC-134A** في صنع البرادات المنزلية لدى **PARTO SHIVA SANAAT**

بيانات المشروع	**تجاري/منزلي**	**تجاري/منزلي/رغاوي جاسئة**	**تجاري/رغاوي جاسئة**		**منزلي**	
	Sain Electric	Mehran Sard	Ghotb Jonoub	Sardsazi	Garm Iran	Parto Shiva
استهلاك المنشأة (طن ODP)	11.88	18.80	15.54	16.60	12.57	25.39
وقع المشروع (طن ODP)	11.18	17.66	14.56	15.50	11.81	23.86
مدة المشروع (أشهر)	30	30	30	30	30	30
المبلغ المطلوب أصلا (دولار أمريكي)	154,716	147,940	170,125	126,569	162,437	303,198
التكلفة النهائية للمشروع (دولار أمريكي)						
التكلفة الرأسمالية الإضافية (أ)	117,000	131,000	200,000	122,500	118,000	213,500
تكلفة الطوارئ (ب)	11,700	13,100	20,000	12,250	11,800	21,350
تكلفة التشغيل الإضافية (ج)	25,174	41,134	37,324	35,468	23,647	49,098
مجموع تكاليف المشروع (أ+ب+ج)	153,874	185,234	257,324	170,218	153,447	283,948
الملكية المحلية (%)	100%	100%	100%	100%	100%	100%
عنصر التصدير (%)	0%	0%	0%	0%	0%	0%
المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	152,024	144,715	170,125	125,244	153,447	283,948
جدوى التكاليف (دولار/كغ)	13.60	8.20	11.68	8.08	13.00	11.90
هل تأيد تمويل الجهة النظيرة ؟	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
الوكالة الوطنية المنسقة	وزارة البيئة					
الوكالة المنفذة	اليونيدو					

المبلغ الموصي به (دولار أمريكي)	152,024	144,715	170,125	125,244	153,447	283,948
وقع المشروع (طن ODP)	11.18	17.66	14.56	15.50	11.81	23.86
جدوى التكاليف دولار/كغ	13.60	8.20	11.68	8.08	13.00	11.90
تكلفة مساندة الوكالة (دولار أمريكي)	19,763	18,813	22,116	16,282	19,948	36,913
مجموع التكلفة على الصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)	171,787	163,528	192,241	141,526	173,395	320,861

وصف المشروعات

خلفية القطاع

- أخر رقم متاح عن الاستهلاك الكلي من الـ ODS (2000) 5,693.00 طن ODP
- استهلاك خط الأساس من مواد المجموعـــة الأولى من المرفـق ألف (CFC) 4,571.70 طن ODP
- الاستهلاك من مواد المجموعة الأولى من المرفق ألف لعام 2000 4,156.00 طن ODP
- استهلاك خط الأساس من الـ CFC في قطاع التبريد 2,075.00 طن ODP
- استهلاك الـ CFC في قطاع التبريد عام 2000 1,752.00 طن ODP
- الأموال المعتمدة للمشروعات الاستثمارية في قطاع الرغاوي حتى نهاية عام 2000 US $25,700,000.00
- مقدار الـ CFC المطلوب إزالته بالمشروعات الاستثمارية المعتمدة في قطاع التبريد حتى نهاية 2000 2,445.00 طن ODP

8- في القطاعيين الفرعيين للتبريد المنزلي والتجاري هناك حوالي 50 صانعاً ، بين كبير ومتوسط الحجم وكثير من المنشآت الصغيرة الحجم . قد وافقت اللجنة التنفيذية على حوالي 27.7 مليون دولار لـ 64 مشروعاً لإزالة 2.445 طن ODP من الـ CFC لدى المنشآت التي تصنع معدات التبريد في قطاع التبريد .

9- إن استهلاك ODS عام 2000 في قطاع التبريد أبلغت عنه وحدة الأوزون الوطنية بأنه يبلغ 1,752 طن ODP تشمل صنع المعدات الجديدة والخدمة . وهناك حوالي 976.6 طن ODP يحتمل إزالتها من خلال تنفيذ المشروعات المعتمدة الجارية . وذلك يترك 775.4 طن ODP لا يزال مطلوباً معالجتها . ومن هذا المقدار توجد حوالي 447 طن ODP تستهلكها منشآت صغيرة جداً ويستهلكها قطاع الصيانة ، وسوف تتم معالجتها من خلال تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد ، التي تقوم اليونيدو بإعدادها في الوقت الحاضر . وحكومة إيران قدمت إلى الأمانة قائمة محدثة بالمنشآت المتبقية ، تبين مستويات إنتاجها واستهلاكها من الـ ODS ، وسيحتاج الأمر إلى إزالة حوالي 329 طن ODP من خلال تنفيذ المشروعات الاستثمارية في القطاع الفرعي لصناعة التبريد .

22 منشأة في مجال التبريد

10- قدم 22 مشروعاً للتبريد المنزلي والتجاري للمنشآت الصغيرة والمتوسطة الحجم ذات الخلفية المماثلة ، كي ينظر فيها الاجتماع الـ 35 للجنة التنفيذية ، ومن هذه المشروعات توجد عشرة قدمها اليوئنديبي و12 قدمتها اليونيدو .

11- تستهلك المنشآت الـ 22 مقداراً يبلغ 223.94 طن ODP من الـ CFC-11 و 74.49 طن ODP من الـ CFC-12 (في 2000) في صنع معدات التبريد المنزلي والتجاري . وجميع المنشآت تصنع معدات مماثلة (برادات ، فريزرات منزلية وتجارية ، برادات ماء وحدات كمبو ، تجمع بين البراد والفريزر) . وتقوم بتشغيل آلات إخراج رغاوي ذات ضغط منخفض ، أغلبها مصنوع محلياً ، وتشكيلة من قوالب الإرغاء وضوابط التشغيل (jigs) ، وآلات إنتاج وآلات نقالي لشحن غازات التبريد ومضخات فراغ وأجهزة كشف التسرب في خط الأساس .وبالإضافة إلى آلات الإخراج ذات الضغط المنخفض تقوم Mehran Sard بتشغيل آلة إخراج رغاوي ذات ضغط عال ، متحركة ، في خط الأساس .

12- إن الإزالة الكاملة لـ 273.8 طن ODP من الـ CFC-11 و CFC-12 سوف تتم بالتحول من التكنولوجيا القائمة على الـ CFC-11 إلى استعمال الـ HCFC-141b كعامل نفخ الرغاوي ، وعن الـ CFC-12 إلى الـ HFC-134a كغاز تبريد . وفي نطاق المشروعات الحالية ، ستتم الاستعاضة عن آلات الضغط المنخفض بآلات إخراج ذات ضغط عال في جميع المنشآت فيما عدا Moradi, Pooyaye Sanat and Sherkate Tavoni ، حيث سيتم الاستعاضة عنها بآلات إخراج جديدة ذات ضغط منخفض . وجميع المنشآت ستحتاج إلى توريد وحدات صناعية أو نقالي للشحن ، ومضخات تفريغ جديدة وإعادة تهيئة مضخات التفريغ الموجودة و أجهزة كشف التسرب تصلح للخدمة مع الـ HFC-134a . وتشمل التكاليف الأخرى إعادة التصميم والاختبار ، والتجارب ، والمساعدة التقنية ، والتدريب . ومطلوب تكاليف تشغيل إضافية تطلبها المنشآت على أساس أن أسعار الكيمياوت أعلى وعلى أساس زيادة في كثافة الرغاوي .

13- وفقاً للمقررات اللجنة الفرعية بشأن استعمال الـ HCFC ، مرفق كتاب من حكومة إيران يساند استعمال الـ HCFC-141b من جانب الشركات .

تعليقات وتوصيات الأمانة

تعليقات

14- هناك حوالي 776 طن ODP لا تزال تحتاج إلى معالجتها في قطاع التبريد في إيران . ويستهلك حوالي 447 طن ODP في الصيانة والمنشآت الصغيرة وهو مقدار سوف يعالج عن طريق خطة إدارة غازات التبريد ، التي تقوم اليونيدو بإعدادها في الوقت الحاضر . والرصيد المتبقي البالغ قدره 329 طن ODP ينتمي إلى القطاع الفرعي للتصنيع . وتنفيذ المشروعات المعروضة على الاجتماع الـ 35 للجنة التنفيذية سيؤدي إلى إزالة 273 طن ODP ، ويترك رصيداً 56 طن ODP سوف تعالج في مرحلة لاحقة .

15- يشمل كل اقتراح بمشروع طلباً للحصول على مساعدة تقنية وعلى تدريب (لكلا الجزءين : الرغاوي و غازات التبريد) ، يبلغ قدره 20.000 دولار أمريكي في مشروعات اليوئنديبي و10.000 دولار أمريكي في مشروعات اليونيدو ، للمنشأة الواحدة . وطلبت الأمانة تفسيرات من اليوئنديبي بشأن التكاليف العالية لهذا العنصر من المشروعات . وقدم اليوئنديبي مفردات تكاليف المساعدة التقنية وتكاليف التدريب . وترتبط هذه التكاليف أساساً بخدمات خبراء استشاريين دوليين ومحليين .

16- وعلى غرار ذلك هناك فرق في تكاليف التجارب بين المشروعات الخاصة بكل منشأة فردية (10,000 دولار أمريكي للمنشأة الواحدة) والمشروعات المظلية (5,000 دولار أمريكي للمنشأة الواحدة) وقد طلبت الأمانة من اليوئنديبي بيان المفردات المفصلة لتكاليف التجارب . وتدل المعلومات التي قدمها اليوئنديبي في هذا الصدد أن بعض العناصر التي دخلت في تكلفة التجارب إنما هي عناصر من التكلفة الرأسمالية التي قد تكون أو لا تكون مؤهلة للتمويل .

17- ناقشت الأمانة هذه القضايا مع اليوئنديبي ووافقت على إزالة عناصر التكلفة غير المرتبطة بالمساعدة التقنية والتجارب والاختبارات ، وعلى أستبقاء عناصر التكلفة اللازمة لتنفيذ المشروعات .

18- بينت الأمانة لليونيدو أن تكلفة تركيب آلات إخراج الرغاوي لدى الـ Al-Borz,Sardin, Abbaspour and Darvish غير مؤهلة للتمويل حيث أن هذه التكلفة داخلة ضمن تكلفة المعدات . فتمت إعادة النظر في الميزانيات تبعاً لذلك .

19- Sarma Gostar تعمل على إنتاج شاحنات مبردة وألواح عزل للمقاصير المبردة في تلك الشاحنات . وقد وافقت الأمانة واليونيدو على وجوب تطبيق المقرر 45/31 على هذا المشروع . والمقرر المذكور يتعلق بالمبادئ التوجيهية للقطاع الفرعي لتجميع معدات التبريد وتركيبها وشحنها . وقد اعترف بعدم أهلية تكاليف التشغيل الإضافية للتمويل ، وهي التكاليف المرتبطة بإنتاج المخازن الباردة (جزء غازات التبريد) .وطبقت عتبة جدوى الاكاليف البالغة 7.83 دولار /كغ ODP لتحديد مستوى التكاليف الإضافية المؤهلة في عمليات الرغاوي الجاسئة . وتمت إعادة النظر في ميزانية المشروع تبعاً لذلك .

توصيات

20- توصى الأمانة بموافقة مفرشية على المشروعات وبمستوى التمويل المبين فيما يلي :

	عنوان المشروع	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	تكلفة المساندة (دولار أمريكي)	الوكالة المنفذة
(أ)	التحول عن استعمال الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Alireza Abdolrezazadeh Co	116,646	15,164	اليوئنديبي
(ب)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Havasaz Manufacturing & Industrial Co	252,294	32,798	اليوئنديبي
(ج)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Sanaye Boroudati Maleki	215,052	27,957	اليوئنديبي
(د)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Sarma Fan Co.	267,075	34,720	اليوئنديبي
(هـ)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Abbaspour Company, Iran	144,206	18,747	اليونيدو
(و)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Darvish Mohamad Nazari company, Iran (Jahan Nama)	139,970	18,196	اليونيدو
(ز)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a	189,669	24,657	اليونيدو

	في صنع معدات التبريد المنزلي والتجاري لدى Alborz Neishabour			
(ح)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد المنزلي لدى Ariz Pooyaye Sanat, Iran (Ariz Co.)	86,365	11,227	اليونيدو
(ط)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد المنزلي لدى Borna Sanat Arak	108,238	14,071	اليونيدو
(ي)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد المنزلي لدى Yaghoubali Bazdid Vahdati, Iran (Isun Co.)	131,605	17,109	اليونيدو
(ك)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Sard Va Garm Iran	125,350	16,296	اليونيدو
(ل)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Sardintous Co.	145,879	18,964	اليونيدو
(م)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد المنزلي لدى Bouran Saz Karaj, Iran (Kohsar Co.)	120,526	15,668	اليونيدو
(ن)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد المنزلي والتجاري لدى Moradi company	82,400	10,712	اليونيدو
(س)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Sherkate Taavoni 435, Iran (Khorsandi Co)	82,107	10,674	اليونيدو
(ع)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري لدى Sarma Gostar Co	100,384	13,050	اليونيدو
(ف)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد المنزلي والتجاري لدى Sain Electric Co	152,024	19,763	اليوئنديبي
(ض)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد لدى التجاري .Mehran Sard Co	144,715	18,813	اليوئنديبي
(ق)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد المنزلي والتجاري لدى Ghotb Jonoub Industrial Group	170,125	22,116	اليوئنديبي
(ر)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات التبريد التجاري والرغاوى الجاسئة لدى Tehran Sardsazi Industrial Co.	125,244	16,282	اليوئنديبي
(ش)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع معدات البرادات المنزلية لدى .Garm Iran Co	153,447	19,948	اليوئنديبي
(ت)	التحول عن الـ CFC-11 إلى HCFC-141b وعن الـ CFC-12 إلى HFC-134a في صنع البرادات المنزلية لدى Parto Shiva Sanaat	283,948	36,913	اليوئنديبي

GOVERNMENT NOTE OF TRANSMITTAL OF INVESTMENT PROJECTS TO THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL

PROJECT(S) OF THE GOVERNMENT OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

The Government of the Islamic Republic of Iran requests UNDP to submit the project(s) listed in Table 1 below to the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol for consideration at its 35th Meeting.

Section I: ODS Consumption Data

1. The ODS consumption figures of the projects has/have been validated by the National Ozone Unit (NOU).

2. The consumption data have been retained in the records of the NOU for reference and/or future verification.

3. The Government has been advised by the NOU that the agreement to the projects indicates a commitment to ensure that the validated phase out figures were realized and yielded a sustained reduction from the 2000 consumption of 134.14 ODP tonnes for the refrigeration sector.

Table 1: Projects Submitted to the 35th Meeting of the Executive Committee by UNDP

Project Title/Sector	Type of ODS	Consumption (ODP Tonnes), (2000)	Amount to be Phased Out (ODP Tonnes), (2003)
Refrigeration Sector			
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of domestic and commercial refrigeration at the Parto Shiva Sanaat Co., Iran / dom ref.	CFC-11 & CFC-12	25.39	23.86
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration at the Havasaz Manufacturing & Industrial Co., Iran / comm ref-Rigid Foams.	CFC-11 & CFC-12	26.21	24.50
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of domestic refrigeration at the Garm Iran Co., Iran / dom ref.	CFC-11 & CFC-12	12.57	11.81
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of domestic and commercial	CFC-11 & CFC-12	15.54	14.56

refrigeration at the Ghotb Jonoub Industrial Group, Iran / dom-comm ref.			
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration at the Sanaye Boroudati Maleki , Iran / comm Rigid Foams.	CFC-11 & CFC-12	19.03	17.88
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration at the Mehran Sard Co., Iran / comm ref - Rigid Foams	CFC-11 & CFC-12	18.80	17.66
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of domestic and commercial refrigeration at the Tehran Sardsazi Industrial Co., Iran / comm ref. - Rigid Foams	CFC-11 & CFC-12	16.60	15.50
Total		**134.14**	**125.77**

Section II: Other Relevant Actions Arising from Decision 33/2

4. It is understood that, in accordance with the relevant guidelines, the funding received for a project would be partly or fully returned to the Multilateral Fund in cases where technology was changed during implementation of the project without informing the Fund Secretariat and without approval by the Executive Committee;

5. The National Ozone Unit undertakes to monitor closely, in cooperation with customs authorities and the environmental protection authorities, the importation and use of CFCs and to combine this monitoring with occasional unscheduled visits to importers and recipient manufacturing companies to check invoices and storage areas for unauthorized use of CFCs.

6. The National Ozone Unit will cooperate with the relevant implementing agencies to conduct safety inspections where applicable and keep reports on incidences of fires resulting from conversion projects.

Section III: Projects Requiring the Use of HCFCs for Conversion

7. In line with Decision 27/13 of the Executive Committee and in recognition of Article 2F of the Montreal Protocol, the Government

(i) has reviewed the specific situations involved with the projects; *Parto Shiva Sanaat Co. ,Havasaz Manufacturing & Industrial Co. , Garm Iran Co. , Ghotb Jonoub Industrial Co. . Sanaye Boroudati Maleki Co. , Mehran Sard Co. , Tehran Sardsazi Industrial Co.* as well as its HCFC commitments under Article 2F; and

(ii) has nonetheless determined that, at the present time, the projects needed to use HCFCs for an interim period with the understanding that no funding would be available for the future conversion from HCFCs for the companies involved.

Name and signature of responsible Officer:

Fereidoun Rostami F. Rostami

Designation: Date: 12 october 2001

Manager Of Ozone Protection Office
Department of Environment
Islamic Republic of Iran

Telephone:

(+9821) 8261116

Fax:

(+9821) 8261117

E-mail:

Ozone@ueir.com

GOVERNMENT NOTE OF TRANSMITTAL OF INVESTMENT PROJECTS TO THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL

PROJECT(S) OF THE GOVERNMENT OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

The Government of the Islamic Republic of Iran requests UNDP to submit the project(s) listed in Table 1 below to the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol for consideration at its 35th Meeting.

Section 1: ODS Consumption Data

1. The ODS consumption figures of the projects has/have been validated by the National Ozone Unit (NOU).

2. The consumption data have been retained in the records of the NOU for reference and/or future verification.

3. The Government has been advised by the NOU that the agreement to the projects indicates a commitment to ensure that the validated phase out figures were realized and yielded a sustained reduction from the 2000 consumption of 64.08 ODP tonnes for the refrigeration sector.

Table 1: Projects Submitted to the 35th Meeting of the Executive Committee by UNDP

Project Title/Sector	Type of ODS	Consumption (ODP Tonnes), (2000)	Amount to be Phased Out (ODP Tonnes), (2003)
Refrigeration Sector			
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration at the Alireza Abdolrezazadeh Co., Iran / comm ref.	CFC-11 & CFC-12	8.12	7.67
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration at the Sarma Fan Co., Iran / comm ref.	CFC-11 & CFC-12	22.04	20.84
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of domestic and commercial refrigeration at the Sain Electric Co., Iran / dom - comm ref.	CFC-11 & CFC-12	11.88	11.18
Conversion from CFC-11 to water blown technology in the manufacture of flexible molded polyurethane foam at the Sandalisazi Esfanje Ghalebi Iran , Iran / Flexible Molded and Integral	CFC-11	22.40	22.40

Skin Foams			
Total		**64.08**	**61.73**

Section II: Other Relevant Actions Arising from Decision 33/2

4. It is understood that, in accordance with the relevant guidelines, the funding received for a project would be partly or fully returned to the Multilateral Fund in cases where technology was changed during implementation of the project without informing the Fund Secretariat and without approval by the Executive Committee;

5. The National Ozone Unit undertakes to monitor closely, in cooperation with customs authorities and the environmental protection authorities, the importation and use of CFCs and to combine this monitoring with occasional unscheduled visits to importers and recipient manufacturing companies to check invoices and storage areas for unauthorized use of CFCs.

6. The National Ozone Unit will cooperate with the relevant implementing agencies to conduct safety inspections where applicable and keep reports on incidences of fires resulting from conversion projects.

Section III: Projects Requiring the Use of HCFCs for Conversion

7. In line with Decision 27/13 of the Executive Committee and in recognition of Article 2F of the Montreal Protocol, the Government

(i) has reviewed the specific situations involved with the projects; *Alireza Abdolrezazadeh Co. , Sarma Fan Co. , Sain Electric Co. , Sandallsazi Esfanje Ghalebi Iran Co* as well as its HCFC commitments under Article 2F; and

(ii) has nonetheless determined that, at the present time, the projects needed to use HCFCs for an interim period with the understanding that no funding would be available for the future conversion from HCFCs for the companies involved.

Name and signature of responsible Officer:

Fereidoun Rostami F. Roshani

Designation: Date: 11 Oct 2 June 2001

Manager Of Ozone Protection Office
Department of Environment
Islamic Republic of Iran

Telephone:

(+9821) 8261116

GOVERNMENT NOTE OF TRANSMITTAL OF INVESTMENT PROJECTS TO THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL

PROJECT(S) OF THE GOVERNMENT OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

The Government of the Islamic Republic of Iran requests UNDP to submit the project(s) listed in Table 1 below to the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol for consideration at its 35th Meeting.

Section 1: ODS Consumption Data

1. The ODS consumption figures of the projects has/have been validated by the National Ozone Unit (NOU).

2. The consumption data have been retained in the records of the NOU for reference and/or future verification.

3. The Government has been advised by the NOU that the agreement to the projects indicates a commitment to ensure that the validated phase out figures were realized and yielded a sustained reduction from the 2000 consumption of 64.08 ODP tonnes for the refrigeration sector.

Table 1: Projects Submitted to the 35th Meeting of the Executive Committee by UNDP

Project Title/Sector	Type of ODS	Consumption (ODP Tonnes), (2000)	Amount to be Phased Out (ODP Tonnes), (2003)
Refrigeration Sector			
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration at the Alireza Abdolrezazadeh Co., Iran / comm ref.	CFC-11 & CFC-12	8.12	7.67
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration at the Sarma Fan Co., Iran / comm ref.	CFC-11 & CFC-12	22.04	20.84
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of domestic and commercial refrigeration at the Sain Electric Co., Iran / dom - comm ref.	CFC-11 & CFC-12	11.88	11.18
Conversion from CFC-11 to water blown technology in the manufacture of flexible molded polyurethane foam at the Sandalisazi Esfanje Ghalebi Iran , Iran / Flexible Molded and Integral	CFC-11	22.40	22.40

Skin Foams			
Total		64.08	61.73

Section II: Other Relevant Actions Arising from Decision 33/2

4. It is understood that, in accordance with the relevant guidelines, the funding received for a project would be partly or fully returned to the Multilateral Fund in cases where technology was changed during implementation of the project without informing the Fund Secretariat and without approval by the Executive Committee;

5. The National Ozone Unit undertakes to monitor closely, in cooperation with customs authorities and the environmental protection authorities, the importation and use of CFCs and to combine this monitoring with occasional unscheduled visits to importers and recipient manufacturing companies to check invoices and storage areas for unauthorized use of CFCs.

6. The National Ozone Unit will cooperate with the relevant implementing agencies to conduct safety inspections where applicable and keep reports on incidences of fires resulting from conversion projects.

Section III: Projects Requiring the Use of HCFCs for Conversion

7. In line with Decision 27/13 of the Executive Committee and in recognition of Article 2F of the Montreal Protocol, the Government

(i) has reviewed the specific situations involved with the projects; *Alireza Abdolrezazadeh Co.*, *Sarma Fan Co.*, *Sain Electric Co.*, *Sandallsazi Esfanje Ghaleh Iran Co.* as well as its HCFC commitments under Article 2F; and

(ii) has nonetheless determined that, at the present time, the projects needed to use HCFCs for an interim period with the understanding that no funding would be available for the future conversion from HCFCs for the companies involved.

Name and signature of responsible Officer:

Fereidoun Rostami F. Rostami

Designation: Date: 2 June 2001

Manager Of Ozone Protection Office
Department of Environment
Islamic Republic of Iran

Telephone:

(+9821) 8261116

Ref:.....

Date:.....

Islamic Republic of Iran
Department of Environment
Ozone Layer Protection Unit

In the name of God

35th Meeting of the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol

GOVERNMENT NOTE OF TRANSMITTAL OF INVESTMENT PROJECTS TO THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL

PROJECT(S) OF THE GOVERNMENT OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

The Government of the Islamic Republic of Iran requests UNIDO to submit the project(s) listed in Table 1 below to the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol for consideration at its 35th Meeting.

Section I: ODS Consumption Data

1. The ODS consumption figures of the projects has/have been validated by the National Ozone Unit (NOU).

2. The consumption data have been retained in the records of the NOU for reference and/or future verification.

3. The Government has been advised by the NOU that the agreement to the projects indicates a commitment to ensure that the validated phase out figures were realized and yielded a sustained reduction from the 2000 consumption of 28.86 ODP tonnes for the refrigeration sector.

Table 1: Projects Submitted to the 35th Meeting of the Executive Committee by UNIDO

Project Title/Sector	Type of ODS	Consumption (ODP Tonnes), (2000)	Amount to be Phased Out (ODP Tonnes), (2003)
Refrigeration Sector			
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration equipment at the "Abbaspour" company, Iran / Comm. Ref.	CFC-11 & CFC-12	10.14	9.73
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of domestic refrigeration equipment at the Ariz Pooyaye Sanat, Iran. (Ariz Co.) / Dom. Ref.	CFC-11 & CFC-12	7.87	7.57

Environmental Research Center, Pardissan Park. Hemmat Highway, PO. Box 14665/159
Tehran.IRAN Tel 9821-8261116 Fax: 9821-8261117 e.mail : Ozone@accir.com

Project Title/Sector	Type of ODS	Consumption (ODP Tonnes), (2000)	Amount to be Phased Out (ODP Tonnes), (2003)
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of domestic refrigeration equipment at the Yaghoubali Bazdid Vahdati, Iran (Isun Co.) / Dom. Ref.	CFC-11 & CFC-12	10.85	10.47
Total		28.86	27.77

Section II: Other Relevant Actions Arising from Decision 33/2

4. It is understood that, in accordance with the relevant guidelines, the funding received for a project would be partly or fully returned to the Multilateral Fund in cases where technology was changed during implementation of the project without informing the Fund Secretariat and without approval by the Executive Committee;

5. The National Ozone Unit undertakes to monitor closely, in cooperation with customs authorities and the environmental protection authorities, the importation and use of CFCs and to combine this monitoring with occasional unscheduled visits to importers and recipient manufacturing companies to check invoices and storage areas for unauthorized use of CFCs.

6. The National Ozone Unit will cooperate with the relevant implementing agencies to conduct safety inspections where applicable and keep reports on incidences of fires resulting from conversion projects.

Environmental Research Center, Pardissan Park. Hemmat Highway, PO. Box 14665/159
Tehran.IRAN Tel 9821-8261116 Fax: 9821-8261117 e.mail . Ozone@accr.com

Ref:.....

Date:.....

Islamic Republic of Iran
Department of Environment
Ozone Layer Protection Unit

In the name of God

Section III: Projects Requiring the Use of HCFCs for Conversion

7. In line with Decision 27/13 of the Executive Committee and in recognition of Article 2F of the Montreal Protocol, the Government

(i) has reviewed the specific situations involved with the projects; *Abbaspour Co., Ariz Co., and Isun Co.*, as well as its HCFC commitments under Article 2F; and

(ii) has nonetheless determined that, at the present time, the projects needed to use HCFCs for an interim period with the understanding that no funding would be available for the future conversion from HCFCs for the companies involved.

Name and signature of responsible Officer:

Fereidoun Rostami F Rostami

Designation: Manager Date: 25 Sep. 2001

Environmental Research Center, Pardissan Park. Hemmat Highway,
Ozone Layer Protection Unit
PO. Box 14665/159
Tehran - IRAN

Telephone: *+98 21 826 1116*

Fax: *+98 21 826 1117*

E-mail:

Att: *OMGOVIran.doc*

Environmental Research Center, Pardissan Park. Hemmat Highway, PO. Box 14665/159
Tehran.IRAN Tel 9821-8261116 Fax: 9821-8261117 e.mail : Ozone@aeoir.com

to the kind attention of MS. Ghoneim Ozone office Iran

Ref:.....

Date:.....

Islamic Republic of Iran
Department of Environment
Ozone Layer Protection Unit

In the name of God

35th Meeting of the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol

GOVERNMENT NOTE OF TRANSMITTAL OF INVESTMENT PROJECTS TO THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL

PROJECT(S) OF THE GOVERNMENT OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

The Government of the Islamic Republic of Iran requests UNIDO to submit the project(s) listed in Table 1 below to the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol for consideration at its 35th Meeting.

Section I: **ODS Consumption Data**

1. The ODS consumption figures of the projects has/have been validated by the National Ozone Unit (NOU).

2. The consumption data have been retained in the records of the NOU for reference and/or future verification.

3. The Government has been advised by the NOU that the agreement to the projects indicates a commitment to ensure that the validated phase out figures were realized and yielded a sustained reduction from the 2000 consumption of 43.61 ODP tonnes for the refrigeration sector.

Table 1: Projects Submitted to the 35th Meeting of the Executive Committee by UNIDO

Project Title/Sector	Type of ODS	Consumption (ODP Tonnes), (2000)	Amount to be Phased Out (ODP Tonnes), (2003)
Refrigeration Sector			
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of domestic refrigeration equipment at the Boma Sanat Arak, Iran / Dom. Ref.	CFC-11 & CFC-12	8.31	8.0
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of domestic and commercial refrigeration equipment at the Alborz Neishabour, Iran / Dom. – Comm. Ref.	CFC-11 & CFC-12	16.59	15.96
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of domestic and commercial refrigeration equipment at the Bouran Saz Karaj., Iran. / Dom. - Comm. Ref.	CFC-11 & CFC-12	10.03	9.69

Environmental Research Center, Pardissan Park. Hemmat Highway. PO. Box 14665/159
Tehran.IRAN Tel 9821-8261110 Fax: 9821-8261117 e.mail : Ozone@accir.com

Ref:.....

Date:.....

Islamic Republic of Iran
Department of Environment
Ozone Layer Protection Unit

In the name of God

35th Meeting of the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol

Project Title/Sector	Type of ODS	Consumption (ODP Tonnes), (2000)	Amount to be Phased Out (ODP Tonnes), (2003)
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration equipment at Sard va Garm Iran, Iran. / Comm. Ref.	CFC-11 & CFC-12	8.68	8.39
Total		43.61	42.04

Section II: Other Relevant Actions Arising from Decision 33/2

4. It is understood that, in accordance with the relevant guidelines, the funding received for a project would be partly or fully returned to the Multilateral Fund in cases where technology was changed during implementation of the project without informing the Fund Secretariat and without approval by the Executive Committee;

5. The National Ozone Unit undertakes to monitor closely, in cooperation with customs authorities and the environmental protection authorities, the importation and use of CFCs and to combine this monitoring with occasional unscheduled visits to importers and recipient manufacturing companies to check invoices and storage areas for unauthorized use of CFCs.

6. The National Ozone Unit will cooperate with the relevant implementing agencies to conduct safety inspections where applicable and keep reports on incidences of fires resulting from conversion projects.

Environmental Research Center, Pardissan Park, Hemmat Highway, PO. Box 14665/159
Tehran.IRAN Tel 9821-8261116 Fax: 9821-8261117 e.mail : Ozone@accir.com

Ref:.....

Date:.....

Islamic Republic of Iran
Department of Environment
Ozone Layer Protection Unit

In the name of God

35th Meeting of the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol

Section III: Projects Requiring the Use of HCFCs for Conversion

7. In line with Decision 27/13 of the Executive Committee and in recognition of Article 2F of the Montreal Protocol, the Government

(i) has reviewed the specific situations involved with the projects; *Borna Sanat Arak, Alborz Neishabour, Bouran Saz Karaj and Sard va Garm Iran*.. as well as its HCFC commitments under Article 2F; and

(ii) has nonetheless determined that, at the present time, the projects needed to use HCFCs for an interim period with the understanding that no funding would be available for the future conversion from HCFCs for the companies involved.

Name and signature of responsible Officer:
Fereidoun Rostami F. Rostami

Designation: Manager

Date: 25 Sep. 2001

Environmental Research Center, Pardissan Park, Hemmat Highway,
Ozone Layer Protection Unit
PO. Box 14665/159
Tehran - IRAN

Telephone: *+98 21 826 1116*

Fax: *+98 21 826 1117*

Email: *Ozone@accir.com*

A:\IROMGOVIran.doc

Ref: 02/1662
Date 25 Sep 2001

Islamic Republic of Iran
Department of Environment
Ozone Layer Protection Unit

In the name of God

35th Meeting of the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol

GOVERNMENT NOTE OF TRANSMITTAL OF INVESTMENT PROJECTS TO THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL

PROJECT(S) OF THE GOVERNMENT OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

The Government of the Islamic Republic of Iran requests UNIDO to submit the project(s) listed in Table 1 below to the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol for consideration at its 35th Meeting.

Section I: ODS Consumption Data

1. The ODS consumption figures of the projects has/have been validated by the National Ozone Unit (NOU).

2. The consumption data have been retained in the records of the NOU for reference and/or future verification.

3. The Government has been advised by the NOU that the agreement to the projects indicates a commitment to ensure that the validated phase out figures were realized and yielded a sustained reduction from the 2000 consumption of 9.66 ODP tonnes for the refrigeration sector.

Table 1: Projects Submitted to the 35th Meeting of the Executive Committee by UNIDO

Project Title/Sector	Type of ODS	Consumption (ODP Tonnes), (2000)	Amount to be Phased Out (ODP Tonnes), (2003)
Refrigeration Sector			
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration equipment at the Darvish Mohamad Nazari, Iran (Jahan Nama) / Cons. Ref.	CFC-11 & CFC-12	9.66	9.28
Total		9.66	9.28

Environmental Research Center, Pardissan Park, Hemmat Highway, PO. Box 14665/159
Tehran IRAN Tel 9821-8261116 Fax: 9821-8261117 e.mail : Ozone@aeeir.com

Ref: Oz/1012

Date: 25 Sep 2001

Islamic Republic of Iran
Department of Environment
Ozone Layer Protection Unit

In the name of God

35th Meeting of the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol

Section II: Other Relevant Actions Arising from Decision 33/2

4. It is understood that, in accordance with the relevant guidelines, the funding received for a project would be partly or fully returned to the Multilateral Fund in cases where technology was changed during implementation of the project without informing the Fund Secretariat and without approval by the Executive Committee;

5. The National Ozone Unit undertakes to monitor closely, in cooperation with customs authorities and the environmental protection authorities, the importation and use of CFCs and to combine this monitoring with occasional unscheduled visits to importers and recipient manufacturing companies to check invoices and storage areas for unauthorized use of CFCs.

6. The National Ozone Unit will cooperate with the relevant implementing agencies to conduct safety inspections where applicable and keep reports on incidences of fires resulting from conversion projects.

Environmental Research Center, Pardissan Park, Hemmat Highway, PO. Box 14665/159
Tehran,IRAN Tel 9821-8261116 Fax: 9821-8261117 e.mail : Ozone@accir.com

Ref: 822/1012

Date: 25 Sep 2001

Islamic Republic of Iran
Department of Environment
Ozone Layer Protection Unit

In the name of God

35th Meeting of the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol

Section III: Projects Requiring the Use of HCFCs for Conversion

7. In line with Decision 27/13 of the Executive Committee and in recognition of Article 2F of the Montreal Protocol, the Government

(i) has reviewed the specific situations involved with the projects; as well as its HCFC commitments under Article 2F; and

(ii) has nonetheless determined that, at the present time, the projects needed to use HCFCs for an interim period with the understanding that no funding would be available for the future conversion from HCFCs for the companies involved.

Name and signature of responsible Officer:
Fereidoun Rostami F. Rostami

Designation: Manager

Date: 25 Sep. 2001

Environmental Research Center, Pardissan Park. Hemmat Highway,
Ozone Layer Protection Unit
PO. Box 14665/159
Tehran - IRAN

Telephone: +98 21 826 1116

Fax: +98 21 826 1117

E-mail: Ozone@accir.com

A:\COMGOVIran.doc

Ref:.....

Date:.....

Islamic Republic of Iran
Department of Environment
Ozone Layer Protection Unit

In the name of God

35th Meeting of the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol

GOVERNMENT NOTE OF TRANSMITTAL OF INVESTMENT PROJECTS TO THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL

PROJECT(S) OF THE GOVERNMENT OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

The Government of the Islamic Republic of Iran requests UNIDO to submit the project(s) listed in Table 1 below to the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol for consideration at its 35th Meeting.

Section I: ODS Consumption Data

1. The ODS consumption figures of the projects has/have been validated by the National Ozone Unit (NOU).

2. The consumption data have been retained in the records of the NOU for reference and/or future verification.

3. The Government has been advised by the NOU that the agreement to the projects indicates a commitment to ensure that the validated phase out figures were realized and yielded a sustained reduction from the 2000 consumption of 33.50 ODP tonnes for the refrigeration sector.

Table 1: Projects Submitted to the 35th Meeting of the Executive Committee by UNIDO

Project Title/Sector	Type of ODS	Consumption (ODP Tonnes), (2000)	Amount to be Phased Out (ODP Tonnes), (2003)
Refrigeration Sector			
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration equipment at the Sherkate Taavoni 435, Iran (Khorsandi Co.) / Comm. Ref.	CFC-11 & CFC-12	5.64	5.4
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of domestic and commercial refrigeration equipment at the "Moradi" Company, Iran / Dom. – Comm. Ref.	CFC-11 & CFC-12	6.60	6.38
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration equipment at the Sardin Tous Co., Iran. / Comm. Ref.	CFC-11 & CFC-12	10.70	10.28

Environmental Research Center, Pardissan Park, Hemmat Highway, PO. Box 14665/159
Tehran.IRAN Tel 9821-8261116 Fax: 9821-8261117 e.mail : Ozone@accir.com

Ref:.....

Date:.....

Islamic Republic of Iran
Department of Environment
Ozone Layer Protection Unit

In the name of God

35th Meeting of the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol

Project Title/Sector	Type of ODS	Consumption (ODP Tonnes), (2000)	Amount to be Phased Out (ODP Tonnes), (2003)
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration equipment at the Sarma Gostar Co., Iran. / Comm. Ref.	CFC-11 & CFC-12	10.56	10.06
Total		**33.50**	**32.12**

Section II: Other Relevant Actions Arising from Decision 33/2

4. It is understood that, in accordance with the relevant guidelines, the funding received for a project would be partly or fully returned to the Multilateral Fund in cases where technology was changed during implementation of the project without informing the Fund Secretariat and without approval by the Executive Committee;

5. The National Ozone Unit undertakes to monitor closely, in cooperation with customs authorities and the environmental protection authorities, the importation and use of CFCs and to combine this monitoring with occasional unscheduled visits to importers and recipient manufacturing companies to check invoices and storage areas for unauthorized use of CFCs.

6. The National Ozone Unit will cooperate with the relevant implementing agencies to conduct safety inspections where applicable and keep reports on incidences of fires resulting from conversion projects.

Environmental Research Center, Pardissan Park, Hemmat Highway, PO. Box 14665/159
Tehran.IRAN Tel 9821-8261116 Fax: 9821-8261117 e.mail : Ozone@accir.com

Islamic Republic of Iran
Department of Environment
Ozone Layer Protection Unit

Ref:.....

Date:.....

In the name of God

35th Meeting of the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol

Section III: Projects Requiring the Use of HCFCs for Conversion

7. In line with Decision 27/13 of the Executive Committee and in recognition of Article 2F of the Montreal Protocol, the Government

(i) has reviewed the specific situations involved with the projects; *Khorsandi Co., Moradi Co., Sardin Tous Co., and Sarma Gostar Co.*, as well as its HCFC commitments under Article 2F; and

(ii) has nonetheless determined that, at the present time, the projects needed to use HCFCs for an interim period with the understanding that no funding would be available for the future conversion from HCFCs for the companies involved.

Name and signature of responsible Officer:
Fereidoun Rostami F Rostami

Date: 25 Sep. 2001

Designation: Manager

Environmental Research Center, Pardissan Park, Hemmat Highway,
Ozone Layer Protection Unit
PO. Box 14665/159
Tehran - IRAN

Telephone: +98 21 826 1116

Fax: +98 21 826 1117

E-mail: Ozone@accir.com

A:\COMGOVIran.doc